390R0866

RÅDETS FÖRORDNING (EEG) nr 866/90

av den 29 mars 1990

om förbättring av villkoren för bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS RÅD HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen, särskilt artiklarna 42 och 43 i detta,

med beaktande av kommissionens förslag(1),

med beaktande av Europaparlamentets yttrande(2),

med beaktande av Ekonomiska och sociala kommitténs yttrande(3), och

med beaktande av följande:

I artikel 10.1 i rådets förordning (EEG) nr 4256/88 av den 19 december 1988 om genomförandebestämmelser för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller utvecklingssektionen vid Europeiska utvecklings-och garantifonden för jordbruket (EUGFJ)(4), föreskrivs att rådet skall fatta beslut om formerna för fondens bidrag till åtgärder för att förbättra villkoren för bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter i syfte att uppnå de mål som anges i rådets förordning (EEG) nr 4253/88 av den 19 december 1988 om fastställande av genomförandebestämmelser för förordning (EEG) nr 2052/88 vad gäller samordning av de olika strukturfondernas verksamheter, dels inbördes, dels med Europeiska investeringsbankens och de andra finansieringsorganens verksamheter(5).

De investeringar som är berättigade till bidrag från utvecklingssektionen vid EUGFJ (i det följande kallad "fonden"), bör fastställas utifrån nuvarande situation, både på jordbruksmarknaderna och inom jordbruks- och livsmedelssektorn, samt utifrån utsikterna att skapa avsättning för jordbruksprodukter.

För att säkerställa en sammanhängande förbättring av bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter bör ett villkor för finansiellt bidrag från fonden för investeringar inom detta område vara att investeringarna ingår i sektorsplaner som omfattar en ingående analys av situationen inom sektorn och den planerade förbättringen.

För sådana planer bör kommissionen anta sektorsvisa ramar för gemenskapsstöd, vilka skall utarbetas i samarbete med de berörda medlemsstaterna inom ramen för samverkan, vid behov med hänsyn tagen till de ramar för gemenskapsstöd som antagits för planer som hänför sig till mål 1 och 5 b, som fastställs i artikel 1 i förordning (EEG) nr 2052/88(6).

En effektiv metod bör införas för att säkerställa att gemenskapsåtgärden är förenlig med den gemensamma jordbrukspolitiken. Det effektivaste sättet att uppnå detta är att införa urvalskriterier som gör det möjligt att avgöra vilka investeringar som i första hand bör övervägas.

För att säkerställa erforderlig insyn i fondens verksamhet bör det specificeras vilka utgifter som berättigar till bidrag.

Investeringarnas bärkraft måste säkerställas, liksom att jordbrukarna får del i de ekonomiska fördelarna av åtgärden.

Generellt bör åtgärden endast gälla de jordbruksprodukter som förtecknas i bilaga 2 till fördraget. I vissa fall kan dock bearbetade produkter, som inte längre finns med i bilagan, vara av värde för jordbrukaren genom att de skapar nya avsättningsmöjligheter eller ökar råvarans förädlingsvärde.

I samband med reformen av strukturfonderna föreskrivs i förordning (EEG) nr 4256/88 nya former av bidrag från fonden för att förbättra strukturerna för bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter. Allmänna bestämmelser bör därför fastställas för dess genomförande.

Med hänsyn till de skilda strukturförhållandena i gemenskapens olika regioner bör stödets storlek differentieras beroende på typen av region.

För att säkerställa överensstämmelsen mellan gemenskapens och medlemsstatens åtgärder och för att säkerställa att gemenskapsstödet endast utgör ett komplement, skall de investeringar som väljs ut för finansiering från fonden delfinansieras av medlemsstaten.

(1) EGT nr C 240, 20.9.1989, s. 16.
(2) EGT nr C 304, 4.12.1989, s. 375.
(3) EGT nr C 56, 7.3.1990, s. 51.
(4) EGT nr L 374, 31.12.1988, s. 25.
(5) EGT nr L 374, 31.12.1988, s. 1.
(6) EGT nr L 185, 15.7.1988, s. 9.

För att säkerställa en smidig övergång från finansieringsordningen enligt förordning (EEG) nr 355/77(1), senast ändrad genom förordning (EEG) nr 4256/88, till de nya bestämmelserna i denna förordning, bör övergångsregler fastställas för fondens åtgärder, vilka skall godkännas innan denna förordning träder i kraft.

Möjlighet bör ges att införa vissa särskilda genomförandebestämmelser anpassade till den särskilda typ av åtgärd som behandlas i denna förordning, så att tillämpningen kan bli effektiv.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Mål för den gemensamma åtgärden

1. En gemensam åtgärd införs i enlighet med artikel 2.1 i förordning (EEG) nr 4256/88 och enligt mål 5 a, som fastställts i artikel 1 i förordning (EEG) nr 2052/88, för att göra det lättare att förbättra och rationalisera behandlingen, bearbetningen och saluföringen av jordbruksprodukter. Denna åtgärd skall också medverka till att mål 1 och 5 b enligt nämnda artikel 1 uppnås, det vill säga att främja utvecklingen av mindre utvecklade regioner och av landsbygden.

2. För att göra det lättare att förbättra och rationalisera behandlingen, bearbetningen och saluföringen av jordbruksprodukter kan utvecklingssektionen vid EUGFJ, nedan kallad "fonden", bidra till finansieringen av investeringar som uppfyller minst ett av följande kriterier:

a) De bidrar till att styra produktionen i förhållande till den förväntade marknadsutvecklingen eller främjar utvecklingen av nya avsättningsområden för jordbruksprodukter, särskilt genom att underlätta framställning och saluföring av nya produkter eller av kvalitetsprodukter, däribland ekologiskt odlade produkter.

b) De avlastar interventionsmekanismerna i de gemensamma marknadsorganisationerna genom att gynna långsiktiga strukturförbättringar där behov av sådana finns.

c) De är lokaliserade i regioner som har särskilda problem att anpassa sig till de ekonomiska följderna av utvecklingen på jordbruksmarknaderna, eller är till fördel för dessa regioner.

d) De bidrar till att förbättra eller rationalisera försäljningskanalerna eller bearbetningsmetoderna för jordbruksprodukter.

e) De bidrar till att förbättra produkternas kvalitet, presentation eller förpackning, eller främjar en bättre användning av biprodukter, särskilt genom återvinning av avfall.

(1) EGT nr L 51, 23.2.1977, s. 1.

AVDELNING I

Sektorsplaner, ramar för gemenskapsstöd och urvalskriterier

Artikel 2

Syftet med sektorsplaner, ramar för gemenskapsstöd och urvalskriterier

För att säkerställa att bearbetnings- och saluföringssektorerna utvecklas på ett sätt som är förenligt med gemenskapspolitiken, och särskilt med den gemensamma jordbrukspolitiken, och för att säkerställa att gemenskapsstödet blir effektivt, skall finansieringen av investeringar ske inom ramarna för planer som utarbetas av medlemsstaterna och som är avsedda att förbättra strukturerna för olika berörda produkter (i det följande kallade "sektorsplaner"), samt på grundval av motsvarande ramar för gemenskapsstöd som utarbetats med hänsyn tagen till urvalskriterierna för investeringar som är berättigade till gemenskapsfinansiering (i det följande kallade "urvalskriterier"), och som skall fastställas av kommissionen.

Artikel 3

Planernas innehåll

1. Sektorsplanerna skall minst innehålla de upplysningar som anges i artiklarna 4 och 5.

2. De uppgifter som lämnas tillsammans med sektorsplanerna skall spegla följande:

— Situationen inom den aktuella medlemsstatens territorium vad avser de uppgifter som anges i artikel 4, i de fall och i den omfattning det är nödvändigt för att granska om planerna är välgrundade.

— Situationen inom den del av territoriet som påverkas av de planerade investeringarna inom ramen för planerna, vad avser de uppgifter som anges i artikel 5.

3. För de regioner och områden som omfattas av mål 1 och 5 b i reformen av strukturfonderna, skall det framgå att sektorsplanerna är förenliga med planerna för regional utveckling eller landsbygdsutveckling och med de tillämpliga ramarna för gemenskapsstödet.

Artikel 4

Analys av utgångssituationen

1. De upplysningar som avses i artikel 3.1 skall vad beträffa beskrivningen av den aktuella situationen inom sektorn för bearbetning och saluföring, minst omfatta följande:

a) Sektorns avgränsning och grunderna för denna avgränsning.

b) Utgångssituationen och de tendenser som kan utläsas ur denna, särskilt vad avser

— den ekonomiska och sociala situationen i allmänhet, om denna har betydelse för planen, särskilt avsättningsmöjligheterna för jordbruksprodukter,

— jordbrukets betydelse,

— situationen vad avser bearbetning och saluföring av de jordbruksprodukter som planen omfattar, särskilt de berörda företagens aktuella kapacitet och geografiska fördelning.

2. De uppgifter som anges i punkt 1 skall vara aktuella.

Artikel 5

Planernas mål och genomförande

1. De upplysningar som anges i artikel 3.1 skall, vad beträffar de mål och resurser som hänför sig till planen, minst omfatta följande:

a) De behov som planen skall tillgodose och de mål som den är avsedd att uppnå, särskilt den kapacitet som skall uppnås.

b) Planens ekonomiska betydelse för den berörda sektorn och följderna för jordbruksföretagen.

c) Befintliga stödåtgärder inom den sektor som planen omfattar.

d) De planerade medlen för att uppnå målen, särskilt det totala investeringsbeloppet och medlemsstatens medfinansiering.

e) Förhållandet mellan planen och andra åtgärder som skall främja en harmonisk utveckling av ekonomin i allmänhet.

f) Den tid som beräknas åtgå för att verkställa planen, och som i regel bör vara mellan tre och fem år.

g) De miljöeffekter som kan förutses och vid behov de åtgärder som kommer att vidtas inom denna sektor i enlighet med gemenskapslagstiftningen.

2. Medlemsstaterna skall även lämna upplysningar om villkoren för planernas genomförande, antingen övergripande för samtliga planer eller för varje plan för sig. Dessa upplysningar skall minst omfatta följande:

a) De åtgärder av administrativ, lagstiftande eller finansiell natur som har beslutats eller som kommer att beslutas för planens genomförande, särskilt en detaljerad redogörelse för de planerade åtgärdernas form och de myndigheter eller organ som utsetts i enlighet med artiklarna 14.1 och 16.1 i förordning (EEG) nr 4253/88.

b) En beskrivning av de nationella förvaltnings-och kontrollsystemen för de handlingsprogram eller de totalanslag som är föremål för ansökan om stöd.

Artikel 6

Uppdatering och nya planer

Om den tidsperiod har löpt ut som medlemsstaten ursprungligen beräknade skulle åtgå för att genomföra planen eller om den ekonomiska utvecklingen gör det nödvändigt att anpassa planen skall en uppdaterad eller ny plan, utöver de upplysningar som anges i artikel 4 och 5, innehålla en redogörelse som visar följande:

a) Framstegen i förhållande till prognoserna i planen, däribland uppgifter om de offentliga medel som har anslagits.

b) En beskrivning av hur situationen vad avser bearbetning och saluföring av produkter utvecklats, där det ska framgå att det finns behov av en uppdatering eller av en ny plan.

Artikel 7

Framläggande av sektorsplaner och beslut om motsvarande ramar för gemenskapsstöd

1. Sektorsplanerna och eventuella ändringar i dessa skall lämnas till kommissionen av de berörda medlemsstaterna.

2. Ramarna för gemenskapsstödet för sektorsplaner skall fastställas i samarbete med den berörda medlemsstaten inom ramen för partnerskap, genom beslut av kommissionen enligt det förfarande som fastställs i artikel 29 i förordning (EEG) nr 4253/88. Enligt de regler som fastställs i avdelning III i samma förordning, skall ramarna för gemenskapsstöd innehålla en redovisning av prioriteringarna för gemenskapsintervention, det totala stödbelopp som kan debiteras fonden samt en indikation på det stödbelopp som kan förväntas från fonden.

3. Kommissionen skall som en del i det förfarande som anges i punkt 2, säkerställa att sektorsplanerna är förenliga med prioriteringarna inom gemenskapspolitiken och särskilt med prioriteringarna inom den gemensamma jordbrukspolitiken.

Artikel 8

Urvalskriterier

1. De urvalskriterier som anges i artikel 2 skall användas för att avgöra vilka investeringar som skall få stöd från fonden inom ramen för godkännandet av de handlingsprogram eller totalanslag som anges i artikel 9. Kriterierna skall fastställa prioriteringar och ange de

investeringar som skall undantas från gemenskapsfinansiering.

2. Urvalskriterierna skall utarbetas i enlighet med riktlinjerna för gemenskapspolitiken, särskilt den gemensamma jordbrukspolitiken.

3. Urvalskriterierna och vid behov ändringar i dessa skall antas av kommissionen i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 29 i förordning (EEG) nr 4253/88. Beslutet skall meddelas medlemsstaterna och offentliggöras i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

AVDELNING II

Handlingsprogram och totalanslag

Artikel 9

Stödformer

Fonden skall bidra till genomförandet av den åtgärd som är föremål för denna förordning genom

a) medfinansiering av handlingsprogrammen enligt artikel 5.5 i förordning (EEG) nr 2052/88,

b) att tillhandahålla totalanslag enligt artikel 5.2 c i förordning (EEG) nr 2052/88.

Artikel 10

Ansökningar om stöd

1. De myndigheter och förmedlingsorgan som anges i artiklarna 14.1 och 16.1 i förordning (EEG) nr 4253/88 får genom den berörda medlemsstaten inlämna ansökningar om stöd i form av handlingsprogram eller totalanslag.

2. Ansökningarna om stöd skall innehålla de upplysningar som är nödvändiga för att ge kommissionen möjlighet att

— bedöma om de planerade verksamheterna och åtgärderna är förenliga med gemenskapspolitiken, särskilt den gemensamma jordbrukspolitiken,

— bedöma den planerade verksamhetens bidrag till förbättringen av bearbetnings- och saluförings-strukturerna för, de ingående åtgärdernas inbördes samband och överensstämmelse med sektorsplanerna, ramarna för gemenskapsstöd och urvalskriterierna,

— bedöma åtgärdernas socio-ekonomiska effekter i de berörda områdena, särskilt vad avser de produktions-sektorer som påverkas,

— bedöma de planerade åtgärdernas miljöpåverkan och effektivitet i miljöhänseende,

— granska om genomförandemetoderna och finansieringen är lämpliga för att åtgärderna skall kunna genomföras effektivt,

— fastställa den exakta formen för intervention från fonden, vid behov på grundval av uppgifter som redan lämnats inom någon motsvarande ram för gemenskapsstöd.

Artikel 11

Stödberättigade investeringar och utgifter

1. För att vara berättigade till stöd från fonden i de former som anges i artikel 9 skall investeringarna syfta till att

— rationalisera eller utveckla presentationen, förvaringen, behandlingen och bearbetningen av jordbruksprodukter eller återvinningen av biprodukter eller restprodukter från framställningen,

— förbättra försäljningskanalerna och öppenheten i prisbildningen,

— använda ny bearbetningsteknik, däribland utveckling av nya produkter och biprodukter eller öppnande av nya marknader samt nyskapande investeringar,

— förbättra produktkvaliteten.

2. Särskild förtur får ges till investeringar för att förbättra försäljningsstrukturerna för jordbruksprodukter, särskilt om sådana investeringar främjar utvecklingen av nya avsättningsmöjligheter genom att underlätta saluförandet av nya produkter eller kvalitetsprodukter med egenskaper som överensstämmer med gemenskapens livsmedelspolitik, däribland ekologiskt odlade produkter.

3. Bidragsberättigade utgifter vad avser de investeringar som anges i punkt 1 får omfatta

a) uppförande eller förvärv av fast egendom, dock inte köp av mark,

b) nya maskiner och ny utrustning, däribland mjukvara till datorer,

c) allmänna omkostnader, som arvoden till arkitekter, ingenjörer och konsulter samt förundersöknings-kostnader, på upp till 12 % av de kostnader som anges i a och b.

Artikel 12

Berörda produkter och producentmedverkan

1. Investeringarna skall bidra till att förbättra förhållandena inom den råvarusektor inom jordbruket som berörs. Med hänsyn tagen till varje enskild sektors speciella särdrag skall investeringarna garantera att råvaruproducenterna får

en tillräcklig och varaktig andel av de ekonomiska fördelar de medför.

2. Investeringarna skall beröra de produkter som finns förtecknade i bilaga 2 till fördraget, med undantag för de produkter som omfattas av förordning (EEG) nr 4042/89 av den 19 december 1989 om förbättring av villkoren för bearbetning och saluföring av fiskeri- och akvakulturprodukter(1). Investeringar som berör produkter med KN-nummer 4502, 4503 och 4504 skall dock också tillåtas.

Kommissionen får godta att investeringar berör andra produkter om stödmottagarna har kontraktsenliga förbindelser direkt med jordbrukets råvaruproducenter.

3. Tillräckliga garantier skall ges för att investeringarna kommer att bli lönsamma.

Artikel 13

Icke stödberättigade investeringar

Följande investeringar skall vara undantagna:

— Investeringar i detaljhandelsledet.

— Investeringar i bearbetning och saluföring av produkter från tredje land.

— Investeringar där arbetet påbörjades mer än sex månader före den dag då stödansökan inkom till kommissionen.

Artikel 14

Mottagare

1. Stöd från fonden skall beviljas till de fysiska eller juridiska personer, eller sammanslutningar av sådana, som i sista hand ansvarar för investeringarnas finansiering.

2. Stödet från fonden skall betalas ut genom

— de myndigheter som utses i enlighet med artikel 14.1 i förordning (EEG) nr 4253/88, eller

— det förmedlingsorgan som utses i enlighet med artikel 16.1 i förordning (EEG) nr 4253/88.

Artikel 15

Beslut om att bevilja stöd och budgetåtagande

1. Kommissionen skall besluta om stöd från fonden i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 29 i förordning (EEG) nr 4253/88 inom sex månader efter det att ansökningarna kommit in, under förutsättning att de nödvändiga uppgifterna har redovisats.

2. Det beslut som anges i punkt 1 skall meddelas den myndighet som anges i artikel 14.1 i förordning (EEG) nr 4253/88 eller det förmedlingsorgan som anges i artikel 16.1 i samma förordning, samt den berörda medlemsstaten.

3. För fleråriga verksamheter skall den myndighet eller det förmedlingsorgan som avses i punkt 2 till kommissionen varje år inlämna de uppgifter som är nödvändiga för att de årliga delutbetalningar som anges i artikel 20.2 i förordning (EEG) nr 4253/88 skall kunna ske, och för kontroll av att de investeringar som skall genomföras följer de beslut som fattats enligt punkt 1 och artikel 7.2.

AVDELNING III

Finansiella och allmänna bestämmelser

Artikel 16

Stödsatser och stödregler

1. Stöd från fonden får i förhållande till de berättigade kostnaderna för de godkända investeringarna inte överstiga

a) 50 % i regionerna under mål 1 enligt artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 2052/88,

b) 30 % i andra regioner.

2. Stödet från fonden skall i allmänhet ha formen av kapitalstöd. Om andra stödformer används får värdet inte överstiga kapitalstödet.

3. De berörda medlemsstaterna skall åta sig att delta i finansieringen av de investeringar som kommissionen godkänt för stöd från fonden med minst 5 % av de berättigade kostnaderna.

4. Det finansiella bidraget från de mottagare som anges i artikel 14.1 skall, i förhållande till de berättigade kostnaderna för de godkända investeringarna, utgöra minst

a) 25 % i regionerna under mål 1 enligt artikel 1.1 i förordning (EEG) nr 2052/88,

b) 45 % i andra regioner.

5. Inom tillämpningsområdet för denna förordning får medlemsstaterna vidta stödåtgärder för vilka villkor och regler för beviljande avviker från dem som fastställs i denna förordning, eller vars stödbelopp överstiger de tak som fastställs i denna förordning, under förutsättning att sådana åtgärder är förenliga med artikel 92-94 i fördraget.

(1) EGT nr L 388, 30.12.1989, s. 1.

Artikel 17

Förfaranden vid utbetalning av stöd

1. De utbetalningar av förskott eller restbelopp som skall ske i enlighet med artikel 21 i förordning (EEG) nr 4253/88, skall göras till den myndighet som utses i enlighet med artikel 14.1 i samma förordning eller, om så är tillämpligt, till det förmedlingsorgan som anges i artikel 16.1 i samma förordning. De berörda medlemsstaterna skall underrättas om utbetalningarna.

2. Den myndighet eller det förmedlingsorgan som avses i punkt 1 skall kontrollera de verifikationer som rör den slutliga mottagarens utgifter och säkerställa att dessa är riktiga innan bidraget från gemenskapen betalas ut. Den/det skall också utföra kontroll på platsen av att uppgifter i den inlämnade ansökan överensstämmer med de verkliga förhållandena.

Utbetalningen till de slutliga mottagarna skall ske senast sex veckor efter det att ansökan inlämnades, förutsatt att ansökan innehåller samtliga dokument som är nödvändiga för att bedöma om utgifterna är motiverade.

3. Vid utgången av varje kvartal skall den myndighet eller det förmedlingsorgan som anges i punkt 1 till kommissionen lämna en redogörelse för de utbetalningar som gjorts till mottagarna.

4. En verksamhetsberättelse skall sändas till kommissionen varje år.

Artikel 18

Kontroller

Enligt artikel 23 i förordning (EEG) nr 4253/88 skall den myndighet som utses i enlighet med artikel 14.1 i samma förordning eller där så är lämpligt den förmedlare som anges i artikel 16.1 i samma förordning, på kommissionens begäran till denna överlämna samtliga verifikationer och andra uppgifter som kan visa att de finansiella villkoren eller andra villkor har uppfyllts.

Artikel 19

Övergångsperiod för godkännande av planer

Utan att det påverkar vad som föreskrivs i artiklarna 20 och 22 får fram till den 31 december 1990 beslut fattas om att bevilja det stöd som anges i artikel 9 vad avser åtgärder som inte ingår i en godkänd sektorsplan, förutsatt att den berörda sektorn omfattas av ett särskilt program som kommissionen godkänt i enlighet med artikel 5.1 i förordning (EEG) nr 355/77 och att den genomförandeperiod som fastställts inte har löpt ut.

Artikel 20

Avbruten överföring

Trots artikel 10.3 i förordning (EEG) nr 4256/88, skall artikel 21 i förordning (EEG) nr 355/77 inte tillämpas på projekt som inte har beviljats stöd från fonden för 1990.

De projekt som lämnats in från och med den 1 maj 1988 i enlighet med förordning (EEG) nr 355/77 och för vilka stöd inte har beviljats, får dock ingå i de handlingsprogram som skall finansieras under 1990 och 1991 om de uppfyller de kriterier och villkor som föreskrivs i denna förordning. Artikel 13 tredje strecksatsen skall inte tillämpas.

Artikel 21

Övergångsbestämmelser för betalning till projekt enligt förordning (EEG) nr 355/77

1. Från och med den 1 januari 1991 skall utbetalning av stöd till de projekt som anges i artikel 10.3 i förordning (EEG) nr 4256/88 ske i enlighet med artiklarna 17 och 18 i denna förordning.

2. Medlemsstaterna skall senast den 15 december 1990 till kommissionen meddela

— vilka myndigheter de har utsett för att betala ut stödet i fråga,

— en uppskattning av det belopp som skall betalas ut under det första halvåret 1991, och

— beräkningsgrunderna för denna uppskattning.

3. När vederbörligen styrkta upplysningar inkommit till kommissionen skall den utbetala en första klumpsumma. På grundval av de kvartalsvisa redogörelser som anges i artikel 17.3 skall den sedan göra ytterligare utbetalningar enligt de uppskattade behov som medlemsstaterna har meddelat.

Artikel 22

Förlängning av programmen

De särskilda program för jordbruksprodukter som godkänts i enlighet med artikel 5 i förordning (EEG) nr 355/77, och för vilka genomförandefristen löper ut mellan den 1 januari 1989 och den dag då denna förordning träder i kraft, skall förlängas till den 31 december 1990 och för de projekt som anges i artikel 20.2 i denna förordning, till den 31 december 1991.

Artikel 23

Tillämpning

Kommissionen skall anta föreskrifter för tillämpningen av denna förordning i enlighet med det förfarande som fastställs i artikel 29 i förordning (EEG) nr 4253/88.

Artikel 24

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 1 januari 1990.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Luxemburg den 29 mars 1990.

På rådets vägnar

M. O'KENNEDY

Ordförande